

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2016/31109]

8 OKTOBER 2015. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de interventienormen en saneringsnormen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 5 maart 2009 betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems, artikel 18, §§ 1 en 2;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 december 2009 tot vaststelling van de interventienormen en saneringsnormen;

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 8 april 2015;

Gelet op het advies van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 20 april 2015;

Gezien de gendertest van de respectieve situatie van vrouwen en mannen, zoals bepaald in het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende de uitvoering van de ordonnantie van 29 maart 2012 houdende de integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen, uitgevoerd op 10 juni 2015;

Gelet op het advies nr. 57.828/1/V van de Raad van State, gegeven op 14 augustus 2015, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende dat de ordonnantie van 5 maart 2009 betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems op 1 januari 2010 van kracht is geworden;

Overwegende dat het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 mei 2013, tot goedkeuring van het gedeeltelijke wijziging van het gewestelijk bestemmingsplan dat op 3 mei 2001 werd opgesteld, een nieuw voorschrift met titel 'ondernemingsgebieden in een stedelijke omgeving' invoegt in het gewestelijk bestemmingsplan;

Op voorstel van de minister van Leefmilieu, Energie en Stadsvernieuwing;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De interventienormen in de zin van artikel 3, 10°, van de ordonnantie van 5 maart 2009 betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems worden overeenkomstig bijlage 1 bij dit besluit vastgesteld.

**Art. 2.** De saneringsnormen in de zin van artikel 3, 11°, van de ordonnantie van 5 maart 2009 betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems worden overeenkomstig bijlage 2 bij dit besluit vastgesteld.

**Art. 3.** De overeenstemming van de kwetsbaarheidzones zoals weergegeven in bijlage 1 en de zones van het GBP wordt overeenkomstig bijlage 3 bij dit besluit vastgelegd.

**Art. 4.** Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 december 2009 tot vaststelling van de interventienormen en saneringsnormen, wordt opgeheven.

**Art. 5.** De Minister voor Leefmilieu wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 oktober 2015 .

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

De minister-voorzitter  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
R. VERVOORT

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering  
bevoegd voor Leefmilieu,  
Mevr. C. FREMAULT

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2016/31109]

8 OCTOBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale déterminant les normes d'intervention et les normes d'assainissement

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 5 mars 2009 relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués, l'article 18 §§1 et 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 décembre 2009 déterminant les normes d'intervention et les normes d'assainissement;

Vu l'avis du Conseil de l'Environnement de la Région de Bruxelles-Capitale, donné le 8 avril 2015;

Vu l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, donné le 20 avril 2015;

Vu le test genre sur la situation respective des femmes et des hommes, comme défini par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant exécution de l'ordonnance du 29 mars 2012 portant intégration de la dimension de genre dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale réalisé le 10 juin 2015;

Vu l'avis n° 57.828/1/V du Conseil d'Etat, donné le 14 août 2015, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant que l'ordonnance du 5 mars 2009 relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2010;

Considérant que l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 mai 2013, adoptant la modification partielle du plan régional d'affectation du sol arrêté le 3 mai 2001, insère une nouvelle prescription intitulée "zones d'entreprises en milieu urbain" au plan régional d'affectation du sol;

Sur la proposition de la Ministre de l'Environnement, de l'Energie et de la Rénovation Urbaine;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les normes d'intervention au sens de l'article 3, 10°, de l'ordonnance du 5 mars 2009 relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués sont fixées conformément à l'annexe 1<sup>re</sup> au présent arrêté.

**Art. 2.** Les normes d'assainissement au sens de l'article 3, 11°, de l'ordonnance du 5 mars 2009 relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués sont fixées conformément à l'annexe 2 au présent arrêté.

**Art. 3.** La correspondance des classes de sensibilité telles que mentionnées à l'annexe 1<sup>re</sup> avec les zones du PRAS est fixée conformément à l'annexe 3 au présent arrêté.

**Art. 4.** L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 décembre 2009 déterminant les normes d'intervention et les normes d'assainissement est abrogé.

**Art. 5.** Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 octobre 2015.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le ministre-président  
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
R. VERVOORT

La ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale  
chargée de l'Environnement,  
Mme C. FREMAULT

## Bijlage 1 : Interventienormen voor bodem en grondwater

Vaste deel van de aarde (mg/kg droge stof)				Grondwater (µg/l)
Kwetsbaarheidsklasse	Bijzondere zones	Woonzones	Industriezones	
<b>ZWARE METALEN EN METALLO'DEN</b>				
Arseen	58	103	267	20
Cadmium	2	6	30	5
Chroom (III)	130	240	880	50
Koper	120	197	500	100
Kwik	2,9	4,8	11	1
Lood	200	560	1250	20
Nikkel	93	95	530	40
Zink	333	333	1250	500
<b>MONOCYCLISCHE AROMATISCHE KOOLWATERSTOFFEN</b>				
Benzeen	0,5	0,5	1	10
Tolueen	4	7	80	700
Ethylbenzeen	2	10	77	300
Xyleen	3	11	165	500
Styreen	0,8	3	20	20
<b>GECHLOREERDE KOOLWATERSTOFFEN</b>				
Dichloormethaan	0,13	0,35	3,5	20
Tetrachloormethaan	0,1	0,1	1	2
Tetrachlooretheen	0,7	1,4	35	40
Trichlooretheen	0,65	1,4	10	70
Monochloorbenzeen	2,5	8	40	300
1,2-dichloorbenzeen (1)	35	110	690	1000
1,3-dichloorbenzeen (1)	40	140	1260	1000
1,4-dichloorbenzeen (1)	4	15	190	300
Trichloorbenzeen (2)	0,5	2	80	20
Tetrachloorbenzeen (2)	0,1	0,3	275	9
Pentachloorbenzeen	0,5	1,3	385	2,4
1,1,1-trichloorethaan	10	13	300	500
1,1,2-trichloorethaan	0,2	0,6	1	12
1,1-dichloorethaan	2	5	95	330
Cis+trans-1,2-dichlooretheen	0,4	0,7	33	50
<b>CARCINOGENE GECHLOREERDE KOOLWATERSTOFFEN</b>				
1,2-dichloorethaan	0,1	0,1	9,6	30
Vinylchloride	0,1	0,1	0,1	5
Trichloormethaan	0,1	0,1	0,1	200
Hexachloorbenzeen	0,1	0,1	66	1

Vaste deel van de aarde (mg/kg droge stof)				Grondwater (µg/l)
Kwetsbaarheidsklasse	Bijzondere zones	Woonzones	Industriezones	
POLYCYCLISCHE AROMATISCHE KOOLWATERSTOFFEN				
Naftaleen	1,5	5	160	60
Benzo(a)pyreen	0,5	3,6	7,2	0,7
Fenantreen	60	65	1650	120
Fluoranteen	20	30	270	4
Benzo(a)antraceen	5	10,5	30	7
Chryseen	10	180	320	1,5
Benzo(b)fluoranteen	2	7	30	1,2
Benzo(k)fluoranteen	1	11,5	30	0,76
Benzo(ghi)peryleen	160	3920	4690	0,26
Indeno(1,2,3-cd)pyreen	1	20	30	0,1
Antraceen	3	70	4690	75
Fluoreen	45	3950	4690	120
Dibenz(a,h)antraceen	0,5	2,9	3,6	0,5
Acenafteen	9	14	210	180
Acenaftyleen	1	1	40	70
Pyreen	125	395	3150	90
CYANIDES				
Cyanides totaal (3)				70
Vrij cyanide	5	5	110	
Niet-chlooroxideerbare cyanides	5	12	550	
PESTICIDEN				
Aldrin + dieldrin				0,03
Chloordaan (cis + trans)				0,1
DDT + DDE + DDD				0,1
Hexachloorcyclohexaan (g-isomeer)				0,1
Hexachloorcyclohexaan (a -isomeer)				0,06
Hexachloorcyclohexaan (β-isomeer)				0,1
Endosulfan (a, β en sulfaat)				0,1
Som van de pesticiden (4)				0,5
TRIMETHYLBENZENEN				
1,2,3-TMB	0,81	1,2	14,1	150
1,2,4-TMB	1,3	1,7	19,5	150
1,3,5-TMB	0,61	0,86	9,7	150
CHLOORFENOLEN				
2,4,6-trichloorfenol	0,64	14	310	200
Pentachloorfenol	0,25	0,54	9	9
2-chloorfenol	3,93	130	5600	15
2,4-dichloorfenol	0,67	47	150	9
2,4,5-trichloorfenol	24	850	2200	300
2,3,4,6-tetrachloorfenol	1,79	37	130	90

Vaste deel van de aarde (mg/kg droge stof)				Grondwater (µg/l)
Kwetsbaarheidsklasse	Bijzondere zones	Woonzones	Industriezones	
OVERIGE ORGANISCHE VERBINDINGEN				
Hexaan	1,5	1,5	10	180
Heptaan	25	25	25	3000
Octaan	75	90	90	600
Minerale olie (>C5-C8)	8	11	20	120
Minerale olie (>C8-C10)	70	100	320	400
Minerale olie (>C10-C40)	1000	1000	1500	500
Methyltertiairbutylether	2	9	140	300
Polychloorbfenylen (5)	0,24	0,91	10,44	0,10
methaan (in %)	1 %	1 %	1 %	
OVERIGE SUBSTANTIES				
Asbest (6)	100	100	100	
Nitraten				50 000

- (1) Voor de isomeren van dichloorbenzeen moet aan de volgende aanvullende voorwaarde voldaan zijn :  
 $(1,2 - \text{dichloorbenzeen} / \text{interventienorm}(1,2)) + (1,3 - \text{dichloorbenzeen} / \text{interventienorm}(1,3)) \leq 1$   
 waarbij 1,2-dichloorbenzeen, respectievelijk 1,3-dichloorbenzeen gelezen moet worden als de gemeten concentratie 1,2-dichloorbenzeen, respectievelijk de gemeten concentratie 1,3-dichloorbenzeen en interventienorm (1,2), respectievelijk interventienorm (1,3) als de interventienorm voor 1,2- dichloorbenzeen respectievelijk 1,3-dichloorbenzeen die behoort bij het relevante bodembestemmingstype.
- (2) De interventienormen voor trichloorbenzeen en tetrachloorbenzeen gelden telkens voor de som van de isomeren.
- (3) De interventienorm voor cyanides in grondwater geldt voor de som van de vrije en niet-chlooroxideerbare cyanides. Onder vrije cyanide wordt begrepen : de anorganisch gebonden cyanides die bestaan uit de som van de gehalten vrije cyanide-ionen en het in enkelvoudige metaalcyanide gebonden cyanides. Onder niet-chlooroxideerbare cyanides wordt begrepen : de som van de alkalimetaalijzer- cyanides ( $K_4Fe(CN)_6$ ) en de metaal-ijzer- cyanides ( $Fe_4(Fe(CN)_6)$ ).
- (4) De som van alle opgespoorde en gekwantificeerde afzonderlijke bestrijdingsmiddelen, met inbegrip van de relevante omzettings-, afbraak- en reactieproducten daarvan.
- (5) De indicator PCB (congeneren) zijn PCB28, PCB52, PCB101, PCB118, PCB138, PCB153, PCB180. De norm geldt voor de som van PCB.
- (6) Serpentijnasbestconcentratie vermeerderd met tienmaal de amfiboolasbestconcentratie.

## Annexe 1 : normes d'intervention pour le sol et l'eau souterraine

Partie fixe du sol (mg/kg matière sèche)				Eau souterraine (µg/l)
Classe de sensibilité	Zone particulière	Zone d'habitat	Zone industrielle	
METAUX LOURDS ET METALLOIDES				
Arsenic	58	103	267	20
Cadmium	2	6	30	5
Chrome (III)	130	240	880	50
Cuivre	120	197	500	100
Mercure	2,9	4,8	11	1
Plomb	200	560	1250	20
Nickel	93	95	530	40
Zinc	333	333	1250	500

Partie fixe du sol (mg/kg matière sèche)				Eau souterraine (µg/l)
Classe de sensibilité	Zone particulière	Zone d'habitat	Zone industrielle	
<b>HYDROCARBURES MONOCYCLIQUES AROMATIQUES</b>				
Benzène	0,5	0,5	1	10
Toluène	4	7	80	700
Ethylbenzène	2	10	77	300
Xylène	3	11	165	500
Styrène	0,8	3	20	20
<b>HYDROCARBURES CHLORES</b>				
Dichlorométhane	0,13	0,35	3,5	20
Tétrachlorométhane	0,1	0,1	1	2
Tétrachloroéthène	0,7	1,4	35	40
Trichloroéthène	0,65	1,4	10	70
Monochlorobenzène	2,5	8	40	300
1,2-dichlorobenzène (1)	35	110	690	1000
1,3-dichlorobenzène (1)	40	140	1260	1000
1,4-dichlorobenzène (1)	4	15	190	300
Trichlorobenzène (2)	0,5	2	80	20
Tétrachlorobenzène (2)	0,1	0,3	275	9
Pentachlorobenzène	0,5	1,3	385	2,4
1,1,1-trichloroéthane	10	13	300	500
1,1,2-trichloroéthane	0,2	0,6	1	12
1,1-dichloroéthane	2	5	95	330
Cis+trans-1,2-dichloroéthène	0,4	0,7	33	50
<b>HYDROCARBURES CHLORES CARCINOGENES</b>				
1,2-dichloroéthane	0,1	0,1	9,6	30
Chlorure de vinyle	0,1	0,1	0,1	5
Trichlorométhane	0,1	0,1	0,1	200
Hexachlorobenzène	0,1	0,1	66	1
<b>HYDROCARBURES AROMATIQUES POLYCYCLIQUES</b>				
Naphtalène	1,5	5	160	60
Benzo(a)pyrène	0,5	3,6	7,2	0,7
Phénanthrène	60	65	1650	120
Fluoranthène	20	30	270	4
Benzo(a)anthracène	5	10,5	30	7
Chrysène	10	180	320	1,5
Benzo(b)fluoranthène	2	7	30	1,2
Benzo(k)fluoranthène	1	11,5	30	0,76
Benzo(ghi)pérylène	160	3920	4690	0,26
Indeno(1,2,3-cd)pyrène	1	20	30	0,1
Anthracène	3	70	4690	75
Fluorène	45	3950	4690	120
Dibenz(a,h)anthracène	0,5	2,9	3,6	0,5
Acénaphène	9	14	210	180
Acénaphylène	1	1	40	70
Pyrène	125	395	3150	90

Partie fixe du sol (mg/kg matière sèche)				Eau souterraine (µg/l)
Classe de sensibilité	Zone particulière	Zone d'habitat	Zone industrielle	
CYANURES (3)				
Cyanures totaux (3)				70
Cyanures libres	5	5	110	
Cyanures non oxydables au chlore	5	12	550	
PESTICIDES				
Aldrine + dieldrine				0,03
Chlordane (cis + trans)				0,1
DDT + DDE + DDD				0,1
Hexachlorocyclohexane (isomère g)				0,1
Hexachlorocyclohexane (isomère a)				0,06
Hexachlorocyclohexane (isomère β)				0,1
Endosulfane (a, β et sulphate)				0,1
Somme des pesticides (4)				0,5
TRIMETHYLBENZENES				
1,2,3-TMB	0,81	1,2	14,1	150
1,2,4-TMB	1,3	1,7	19,5	150
1,3,5-TMB	0,61	0,86	9,7	150
CHLOROPHENOLS				
2,4,6-trichlorophénol	0,64	14	310	200
Pentachlorophénol	0,25	0,54	9	9
2-chlorophénol	3,93	130	5600	15
2,4-dichlorophénol	0,67	47	150	9
2,4,5-trichlorophénol	24	850	2200	300
2,3,4,6-tétrachlorophénol	1,79	37	130	90
AUTRES COMPOSES ORGANIQUES				
Hexane	1,5	1,5	10	180
Heptane	25	25	25	3000
Octane	75	90	90	600
Huile Minérale (>C5-C8)	8	11	20	120
Huile Minérale (>C8-C10)	70	100	320	400
Huile Minérale (>C10-C40)	1000	1000	1500	500
Méthyle tertiaire butyléther	2	9	140	300
Polychlorobiphenyls (5)	0,24	0,91	10,44	0,10
Méthane (en %)	1 %	1 %	1 %	
AUTRES COMPOSES				
Amiante (6)	100	100	100	
Nitrates				50 000

(1) Pour les isomères du dichlorobenzène, la condition suivante doit également être remplie :

$$(1,2 - \text{dichlorobenzène}/\text{norme d'intervention}(1,2)) + (1,3 - \text{dichlorobenzène}/\text{norme d'intervention}(1,3)) \leq 1$$

où d'une part, 1,2-dichlorobenzène et 1,3-dichlorobenzène représentent resp. les concentrations en 1,2-dichlorobenzène et 1,3-dichlorobenzène, et d'autre part norme d'intervention(1,2) et norme d'intervention(1,3) représentent les normes d'intervention pour resp. le 1,2-dichlorobenzène et le 1,3-dichlorobenzène correspondant à la classe de sensibilité du terrain.

(2) Les normes d'intervention pour le trichlorobenzène et le tétrachlorobenzène valent pour la somme des isomères.

- (3) La norme d'intervention pour les cyanures dans l'eau souterraine vaut pour la somme des cyanures libres et non oxydables au chlore. Les cyanures libres comprennent : les composés inorganiques de cyanures qui sont constitués par la somme des teneurs en ions libres de cyanure, et des cyanures en complexe métallique simple. Les cyanures non oxydables au chlore comprennent la somme des (K<sub>4</sub>Fe(CN)<sub>6</sub>) et des (Fe<sub>4</sub>(Fe(CN)<sub>6</sub>).
- (4) La somme de tous les pesticides détectés et quantifiés, en ce compris leurs métabolites, les produits de dégradation et les produits de réaction pertinents.
- (5) La norme vaut pour la somme des PCB. Les indicateurs PCB (congénères) sont PCB28, PCB52, PCB101, PCB118, PCB138, PCB153, PCB180.
- (6) La concentration en amiante serpentine augmentée avec dix fois la concentration en amiante amphibolique.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 08 oktober 2015 tot vaststelling van de interventienormen en saneringsnormen.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De minister-voorzitter  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
R. VERVOORT

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering  
bevoegd voor Leefmilieu,  
Mevr. C. FREMAULT

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 08 octobre 2015 déterminant les normes d'intervention et les normes d'assainissement.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le ministre-président  
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
R. VERVOORT

La ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale  
chargée de l'Environnement,  
Mme C. FREMAULT

Bijlage 2 : saneringsnormen voor bodem en grondwater

Annexe 2 : normes d'assainissement pour le sol et l'eau souterraine

Vaste deel van de aarde (mg/kg droge stof)		Grondwater (µg/l)	
Partie fixe du sol (mg/kg matière sèche)		Eau souterraine (µg/l)	
<b>ZWARE METALEN EN METALLO'DEN -- METAUX LOURDS ET METALLO'DES</b>			
Arseen	Arsenic	35	12
Cadmium	Cadmium	1,2	3
Chroom (III)	Chrome (III)	91	30
Koper	Cuivre	72	60
Kwik	Mercure	1,7	0,6
Lood	Plomb	120	12
Nikkel	Nickel	56	24
Zink	Zinc	200	300
<b>MONOCYCLISCHE AROMATISCHE KOOLWATERSTOFFEN -- HYDROCARBURES MONOCYCLIQUES AROMATIQUES</b>			
Benzeen	Benzène	0,3	2
Tolueen	Toluène	1,6	20
Ethylbenzeen	Ethylbenzène	0,8	20
Xyleen	Xylène	1,2	20
Styreen	Styrène	0,32	10
<b>GECHLOREERDE KOOLWATERSTOFFEN -- HYDROCARBURES CHLORES</b>			
Dichloormethaan	Dichlorométhane	0,05	5
Tetrachloormethaan	Tétrachlorométhane	0,04	1,2
Tetrachlooretheen	Tétrachloroéthène	0,28	5
Trichlooretheen	Trichloroéthène	0,26	5
Monochloorbenzeen	Monochlorobenzène	1	5
1,2-dichloorbenzeen (1)	1,2-dichlorobenzène (1)	14	5
1,3-dichloorbenzeen (1)	1,3-dichlorobenzène (1)	16	5
1,4-dichloorbenzeen (1)	1,4-dichlorobenzène (1)	1,6	5
Trichloorbenzeen (2)	Trichlorobenzène (2)	0,2	5
Tetrachloorbenzeen (2)	Tétrachlorobenzène (2)	0,04	5
Pentachloorbenzeen	Pentachlorobenzène	0,2	1,4
1,1,1-trichloorethaan	1,1,1-trichloroéthane	4	5

Vaste deel van de aarde (mg/kg droge stof) Partie fixe du sol (mg/kg matière sèche)		Grondwater (µg/l) Eau souterraine (µg/l)	
1,1,2-trichloorethaan	1,1,2-trichloroéthane	0,08	5
1,1-dichloorethaan	1,1-dichloroéthane	0,08	5
Cis+trans-1,2-dichlooretheen	Cis+trans-1,2-dichloroéthène	0,16	5
CARCINOGENE GECHLOREERDE KOOLWATERSTOFFEN -- HYDROCARBURES CHLORES CARCINOGENES			
1,2-dichloorethaan	1,2-dichloroéthane	0,06	5
Vinylchloride	Chlorure de vinyle	0,06	2
Trichloormethaan	Trichlorométhane	0,06	5
Hexachloorbenzeen	Hexachlorobenzène	0,06	0,6
POLYCYCLISCHE AROMATISCHE KOOLWATERSTOFFEN -- HYDROCARBURES AROMATIQUES POLYCYCLIQUES			
Naftaleen	Naphtalène	0,8	20
Benzo(a)pyreen	Benzo(a)pyrène	0,3	0,4
Fenantreen	Phénanthrène	30	20
Fluoranteen	Fluoranthène	10,1	2
Benzo(a)antraceen	Benzo(a)anthracène	2,5	2
Chryseen	Chrysène	5,1	0,9
Benzo(b)fluoranteen	Benzo(b)fluoranthène	1,1	0,7
Benzo(k)fluoranteen	Benzo(k)fluoranthène	0,6	0,4
Benzo(ghi)peryleen	Benzo(ghi)pérylène	35	0,1
Indeno(1,2,3-cd)pyreen	Indeno(1,2,3-cd)pyrène	0,55	0,06
Antraceen	Anthracène	1,5	20
Fluoreen	Fluorène	19	20
Dibenz(a,h)antraceen	Dibenz(a,h)anthracène	0,3	0,3
Acenaftteen	Acénaphène	4,6	20
Acenaftyleen	Acénaphtylène	0,6	20
Pyreen	Pyrène	62	20
CYANIDES -- CYANURES			
Cyanides (3)	Cyanures totaux (3)		40
Vrij cyanide	Cyanures libres	3	
Niet-chlooroxideerbare cyanides	Cyanures non oxydables au chlore	3	
PESTICIDEN -- PESTICIDES			
Aldrin + dieldrin	Aldrine + dieldrine		0,02
Chloordaan (cis + trans)	Chlordane (cis + trans)		0,1
DDT + DDE + DDD	DDT + DDE + DDD		0,1
Hexachloorcyclohexaan (g -isomeer)	Hexachlorocyclohexane (isomère g)		0,1
Hexachloorcyclohexaan (a -isomeer)	Hexachlorocyclohexane (isomère a)		0,03
Hexachloorcyclohexaan(β-isomeer)	Hexachlorocyclohexane (isomère β)		0,1
Endosulfan (a, β en sulfaat)	Endosulfane (a, β et sulphate)		0,1
Som van de pesticiden (4)	Somme des pesticides (4)		0,25



Vaste deel van de aarde (mg/kg droge stof) — Partie fixe du sol (mg/kg matière sèche)		Grondwater (µg/l) — Eau souterraine (µg/l)	
OVERIGE ORGANISCHE VERBINDINGEN -- AUTRES COMPOSES ORGANIQUES			
Hexaan	Hexane	0,6	20
Heptaan	Heptane	10	50
Octaan	Octane	30	50
Minerale olie (>C5-C8)	Huile minerale (>C5-C8)	4	60
Minerale olie (>C8-C10)	Huile minerale (>C8-C10)	7	200
Minerale olie (>C10-C40)	Huile Minerale (>C10-C40)	300	300
Methyltertiairbutylether	Méthyle tertiaire butyléther	1	20
Polychloorbfenylen (5)	Polychlorobiphenyls (5)	0.033	
OVERIGE STOFFEN-- AUTRES SUBSTANCES			
Asbest (6)	Amiante (6)	80	
Nitraten	Nitrates		5000

(1) Voor de isomeren van dichloorbenzeen moet aan de volgende aanvullende voorwaarde voldaan zijn :

$$(1,2 - \text{dichloorbenzeen/saneringsnorm}(1,2)) + (1,3 - \text{dichloorbenzeen/saneringsnorm}(1,3)) \leq 1$$

waarbij 1,2-dichloorbenzeen, respectievelijk 1,3-dichloorbenzeen gelezen moet worden als de gemeten concentratie 1,2-dichloorbenzeen, respectievelijk de gemeten concentratie 1,3-dichloorbenzeen en saneringsnorm (1,2), respectievelijk saneringsnorm (1,3) als de saneringsnorm voor 1,2- dichloorbenzeen respectievelijk 1,3-dichloorbenzeen.

(2) De saneringsnorm voor trichloorbenzeen en tetrachloorbenzeen gelden telkens voor de som van de isomeren.

(3) De saneringsnorm voor cyanides in grondwater geldt voor de som van de vrije en niet-chlooroxideerbare cyanides. Onder vrije cyanides wordt begrepen : de anorganisch gebonden cyanides die bestaan uit de som van de gehalten vrije cyanide-ionen en het in enkelvoudige metaalcyanide gebonden cyanides. Onder niet-chlooroxideerbare cyanides wordt begrepen : de som van de alkalimetaalijzer- cyanides (K<sub>4</sub>Fe(CN)<sub>6</sub>) en de metaal-ijzer-cyanides (Fe<sub>4</sub>(Fe(CN)<sub>6</sub>).

(4) De som van alle opgespoorde en gekwantificeerde afzonderlijke bestrijdingsmiddelen, met inbegrip van de relevante omzetting-, afbraak- en reactieproducten daarvan.

(5) De norm geldt voor de som van PCB. De indicator PCB (congeneren) zijn PCB28, PCB52, PCB101, PCB118, PCB138, PCB153, PCB180.

(6) Serpentijnasbestconcentratie vermeerderd met tienmaal de amfiboolasbestconcentratie.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 08 oktober 2015 tot vaststelling van de interventienormen en saneringsnormen.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De minister-voorzitter  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

R. VERVOORT

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering  
bevoegd voor Leefmilieu,

Mevr. C. FREMAULT

(1) Pour les isomères du dichlorobenzène, la condition suivante doit également être remplie :

$$(1,2 - \text{dichlorobenzène/norme d'assainissement}(1,2)) + (1,3 - \text{dichlorobenzène/norme d'assainissement}(1,3)) \leq 1$$

où d'une part, 1,2-dichlorobenzène et 1,3-dichlorobenzène représentent resp. les concentrations en 1,2-dichlorobenzène et 1,3-dichlorobenzène, et d'autre part norme d'assainissement (1,2) et norme d'assainissement (1,3) représentent les normes d'assainissement pour resp. le 1,2-dichlorobenzène et le 1,3-dichlorobenzène

(2) Les normes d'assainissement pour le trichlorobenzène et le tétrachlorobenzène valent pour la somme des isomères.

(3) La norme d'assainissement pour les cyanures dans l'eau souterraine vaut pour la somme des cyanures libres et non oxydables au chlore. Les cyanures libres comprennent : les composés inorganiques de cyanures qui sont constitués par la somme des teneurs en ions libres de cyanure, et des cyanures en complexe métallique simple. Les cyanures non oxydables au chlore comprennent la somme des (K<sub>4</sub>Fe(CN)<sub>6</sub>) et des (Fe<sub>4</sub>(Fe(CN)<sub>6</sub>).

(4) La somme de tous les pesticides détectés et quantifiés, en ce compris leurs métabolites, les produits de dégradation et les produits de réaction pertinents.

(5) La norme vaut pour la somme des PCB. Les indicateurs PCB (congénères) sont PCB28, PCB52, PCB101, PCB118, PCB138, PCB153, PCB180.

(6) La concentration en amiante serpentine augmentée avec dix fois la concentration en amiante amphibolique.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 08 octobre 2015 déterminant les normes d'intervention et les normes d'assainissement.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le ministre-président  
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

R. VERVOORT

La ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale  
chargée de l'Environnement,

Mme C. FREMAULT

**Bijlage 3 : Overeenstemming tussen de kwetsbaarheidszones en de gebieden van het GBP :**

Deze bijlage verwijst naar de kwetsbaarheidsklassen vermeld in de tabellen van bijlage 1

1. bijzondere zones : groengebieden, groengebieden met hoog biologische waarde, parkgebieden, begraafplaatsgebieden, bosgebieden, gebieden van erfdiensbaarheden langs de randen van bossen en wouden, landbouwgebieden en gebieden voor de bescherming van grondwaterwinningen;

2. woonzones : woongebieden met residentieel karakter, typische woongebieden, gemengde gebieden, administratiegebieden, gebieden voor voorzieningen van openbaar belang of van openbare diensten, gebieden voor sport- of vrijetijdsactiviteiten in de open lucht;

3. industriezones : gebieden voor stedelijke industrie, gebieden voor havenactiviteiten en vervoer, spoorweggebieden.

Gebieden van gewestelijk belang, gebieden van gewestelijk belang met uitgestelde aanleg en grondreservegebieden worden ingedeeld in de kwetsbaarheidszone die met hun bestaande feitelijke toestand overeenstemt, overeenkomend met de reël door de bodemverontreinigingsdeskundige vastgestelde situatie of bij ontstentenis van gebruik, in woonzone.

Sterk gemengde gebieden en ondernemingsgebieden in een stedelijke omgeving worden ingedeeld in de kwetsbaarheidszone die met hun bestaande feitelijke toestand overeenstemt, overeenkomend met de reël door de bodemverontreinigingsdeskundige vastgestelde situatie of bij ontstentenis van gebruik, in woonzone. Bij aanwezigheid van woningen op een kadastraal perceel in een sterk gemengd gebied of in een ondernemingsgebied in een stedelijke omgeving zijn het de normen voor woonzone die van toepassing zijn op dit perceel.

Voor sites die het voorwerp hebben uitgemaakt van een verkennend bodemonderzoek en gelegen zijn in een beschermingsgebied voor grondwaterwinning, moeten de in tabel vastgestelde normen uit bijlage 1 door twee worden gedeeld.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 08 oktober 2015 tot vaststelling van de interventienormen en saneringsnormen.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De minister-voorzitter  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
R. VERVOORT

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering  
bevoegd voor Leefmilieu,  
Mevr. C. FREMAULT

**Annexe 3 : Correspondance des classes de sensibilité et des zones du PRAS :**

Cette annexe fait référence aux classes de sensibilité mentionnées dans le tableau repris à l'annexe 1

1. Zone particulière : zones vertes, zones vertes à haute valeur biologique, zones de parcs, zones de cimetières, zones forestières, zones de servitudes au pourtour des bois et forêts, zones agricoles ainsi que les zones de protection de captages des eaux souterraines.

2. Zone d'habitat : zones d'habitation à prédominance résidentielle, zones d'habitation, zones mixtes, zones administratives, zones d'équipements d'intérêt collectif ou de service public, zones de sport ou de loisirs en plein air.

3. Zone industrielle : zones d'industries urbaines, zones d'activités portuaires et de transport, zones de chemin de fer.

Les zones d'intérêt régional, d'intérêt régional à aménagement différé et de réserve foncière sont versées dans la classe de sensibilité correspondant à leur situation existante de fait correspondant à la situation réelle observée par l'expert en pollution du sol ou à défaut d'une utilisation, dans la zone d'habitat .

Les zones de forte mixité et les zones d'entreprises en milieu urbain sont versées dans la classe de sensibilité correspondant à leur situation existante de fait correspondant à la situation réelle observée par l'expert en pollution du sol ou à défaut d'une utilisation, dans la zone d'habitat. En présence d'habitat sur une parcelle cadastrale en zone de forte mixité ou en zone d'entreprises en milieu urbain, ce sont les normes de la zone d'habitat qui seront d'application sur cette parcelle.

Lorsque le site qui a fait l'objet d'une reconnaissance de l'état du sol est situé en zone de protection de captages des eaux souterraines, il y a lieu de diviser par deux les normes de pollution reprises dans le tableau repris à l'annexe 1.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 08 octobre 2015 déterminant les normes d'intervention et les normes d'assainissement.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le ministre-président  
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
R. VERVOORT

La ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale  
chargée de l'Environnement,  
Mme C. FREMAULT

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C – 2016/31043]

**14 JANUARI 2016. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques**

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Tewerkstelling,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, het artikel 87, § 1;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, het artikel 40, § 1;

Gelet op de wet van 20 juli 2001 tot bevordering van buurtdiensten en -banen, het artikel § 2 alinea 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques;

Gelet op de ordonnantie van 29 maart 2012 houdende de integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikel 3, 2°;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 april 2014 houdende de uitvoering van de ordonnantie van 29 maart 2012 houdende de integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikel 13;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 1 december 2015;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 17 december 2015;

**REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2016/31043]

**14 JANVIER 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services**

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, l'article 87, § 1<sup>er</sup>;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, l'article 40 § 1<sup>er</sup>;

Vu la loi du 20 juillet 2001 visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité, l'article 2, § 2 alinea 5;

Vu l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services;

Vu l'ordonnance du 29 mars 2012 portant intégration de la dimension de genre dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 3, 2 °;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 avril 2014 portant exécution de l'ordonnance du 29 mars 2012 portant intégration de la dimension de genre dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 13;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 1<sup>er</sup> décembre 2015;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 décembre 2015;